

2026-07-19

FACTS

Document type:  
Letter

TRANSCRIPTION

Schwinemünde 19. 6

Liebe Frau Nielsen

Auf das Geschäftliche mußte ich schon meinem Mann überlassen / Ihnen Antwort zu geben, aber einen Gruß möchte ich Ihnen doch sagen so schlecht es auch mit dem Schreiben geht den Gruß lesen Sie doch noch ...rs. Wir und auch // Sophie 3 Wochen her gewesen wo ich eine ganze Freude ... Sophie und ihren Babies w...lt, der Aufenthalt hir hat uns gut getan & ... ..es Schlaf gegeben so daß ich sehr früh am Morgen fahren ...ach Hause, gleichzeitig kehrt auch mein Mann aus Karlsbad zurück & Ebba ist auch gut aus Italien heimgekehrt. Bei Lehrsens ging es nach Weihnachten ordentlich Alles hatte sich wieder ber...get aber // als Lehrsens Anfang Mai ... / Stuttgart kam[en] zu Larr.. / ...te., fanden sie den Sohn krank, er mußte ins Krankenhaus gebracht werden, da.. als meine Augenentzündung sich entwickelte, es ist Gottlob Alles gut verlaufen, aber dauerte sehr lange, ich denk an ...ench tage wird er entlassen sein, dann wollte die Mutter ihn nach Oberbaiern zu Freunde // bringen, wo hoffen.. er halt sich gut. Treu's sind in Russland an kalteschen Strande [?] mit ihren Verwandten. Ich freute mich sehr als mein Mann schrieb, daß an der Ankauf des Bacchus k...ersch verl..ch...et hat.

Nun sehr herzlichen Gruß Ihnen & Ihrem Herrn Gemahl

Ihre C v Seidlitz